

**Zeitschrift:** Générations  
**Herausgeber:** Générations, société coopérative, sans but lucratif  
**Band:** - (2016)  
**Heft:** 75

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

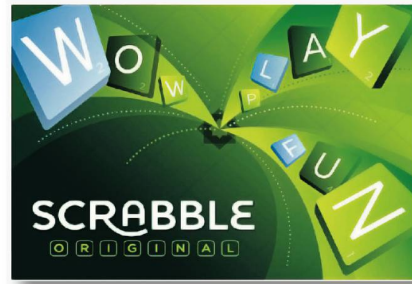


## PIQUE-ASSIETTE INVITE LES CHEFS LE LIVRE 3

En 2015, pour la troisième saison de son émission *Pique-Assiette invite les chefs*, Annick Jeanmairet a poursuivi son aventure en compagnie de 17 nouvelles toques venues de toute la Suisse romande, mais aussi d'un boucher, d'un boulanger et d'une auteure de livres de cuisine. Tous sont ainsi venus partager leur passion, leur savoir-faire et leurs astuces à travers des recettes souvent originales, mais toujours simples et abordables.

**Prix abonné: 25 fr.**

Prix non-abonné: 27 fr.



## SCRABBLE ORIGINAL

Nouveau look, toujours le même scrabble! La version classique du plus célèbre jeu de lettres est maintenant complètement relookée! 102 lettres, 1 sac de rangement et 4 chevalets... Avec Scrabble, faites équipe avec les lettres! 2 à 4 joueurs, à partir de 10 ans.

**Prix abonné: 45 fr. 90**

Prix non-abonné: 49 fr.90



## ANDRÉ RIEU

*Symphonic melodies*: 3 CD / 46 mélodies. Les plus grands chefs-d'œuvre du maître du violon.

**Prix abonné: 25 fr.**

Prix non-abonné: 28 fr.

Retrouvez tous les articles de votre boutique sur [www.generations-plus.ch](http://www.generations-plus.ch) Rubrique Boutique ou par courriel: [boutique@generations-plus.ch](mailto:boutique@generations-plus.ch)

Scrabble original: Qté .....

André Rieu: Qté .....

Pique-assiette invite les chefs Le livre 3: Qté .....

Nom .....

Prénom .....

Adresse .....

NPA / Localité .....

Tél. ....

Signature .....

Courriel .....

Conditions valables dans la limite des stocks disponibles et pour toute commande passée jusqu'au 31 mars 2016. Livré et envoyé dans un délai de 7 jours ouvrables avec une facture payable à 10 jours. Frais d'envoi non inclus.

Merci de renvoyer ce bulletin à *généralions*, rue des Fontenailles 16, 1007 Lausanne

# 206 billets offerts

## Equilibre - Nuithonie

**FRIBOURG**

10 entrées pour

**SHAKE** Vendredi 29 janvier à 20 h (Nuithonie)

D'après La Nuit des Rois de Shakespeare. Ici, il s'agit de malaxer les pièces du grand dramaturge, de les fractionner et les déconstruire pour en extraire leur quintessence jubilatoire.

10 entrées pour

**ORCHESTRE DE CHAMBRE FRIBOURGEOIS**  
Vendredi 5 février à 20 h (Equilibre)

Une belle soirée avec Ludwig van Beethoven (Ouverture Egmont), Wolfgang Amadeus Mozart (Concerto pour hautbois en do majeur) et Robert Schumann (Symphonie n°1 en si bémol majeur, Le Printemps)

10 entrées pour

**LE CIRQUE INVISIBLE** Samedi 20 février à 20 h (Nuithonie)

Depuis trente ans, Jean-Baptiste Thierrée, clown illusionniste et sa femme Victoria, fille de Charlie Chaplin, créent des spectacles visuels fantasmagoriques.

## Salle du Martolet

**SAINT-MAURICE**

10 entrées pour

**RONDO VENEZIANO** Vendredi 26 février à 20 h 30

Sur scène, 30 musiciens, costumés comme à la grande époque de Venise, interprètent aussi bien le répertoire du baroque classique que de la musique moderne.

## Théâtre du Léman

**GENÈVE**

10 entrées pour

**RONDO VENEZIANO** Samedi 27 février à 15 h.

Sur scène, 30 musiciens, costumés comme à la grande époque de Venise, interprètent aussi bien le répertoire du baroque classique que de la musique moderne.

## Comédie de GENÈVE

10 entrées pour

**LE SORELLE MACALUSO** du 27 au 29 janvier

Sept femmes dansent, miment, racontent, revivent. Spectacle en italien et en palermitain, surtitré en français.

10 entrées pour

**EPÎTRE AUX JEUNES ACTEURS**  
du 31 janvier au 3 février

Anne Durand passe d'un rôle à l'autre, de la tragédienne aux personnages qui l'interpellent, à savoir toutes les figures qui dirigent, programment, font et défont le milieu théâtral.

10 entrées pour

**LES FRANÇAIS** du 11 au 13 février

Krzysztof Warlikowski, le grand maître polonais, fait son retour à Genève avec l'adaptation théâtrale de A la recherche du temps perdu.

## Théâtre du Crochetan

**MONTHEY**

20 entrées pour

**L'ORCHESTRE D'HOMMES-ORCHESTRES**

Jeudi 28 janvier à 20 h.

A partir du répertoire de Tom Waits, cette formation propose un cirque musical en utilisant un florilège d'objets tirés de la vie quotidienne et d'instruments inventés.

## Théâtre de Vidy

**LAUSANNE**

10 entrées pour

**CITIZEN JOBS** Dimanche 24 janvier à 17 h.

Un portrait scénique du fondateur d'Apple, Steve Jobs, l'ex-hippie devenu capitaine d'industrie révolutionnaire.

## Exploration du monde

30 entrées pour le film

**AFRIQUE DU SUD, AU PAYS ARC-EN-CIEL**

de Pierre et Annie Régior. à faire valoir dans 13 salles vaudoises et valaisannes du 1 au 25 février 2016.

## SAS

**DELEMONT**

6 entrées pour

**EVELYNE GALLET** jeudi 21 janvier à 20 h.

La chanteuse volcanique nous emmène dans son univers à la fois caustique, intelligent et cru.

## Cinéma

10 billets pour

**FRAGMENTS DU PARADIS**

Dès le 20 janvier en Romandie

Un documentaire de Stéphane Goël touchant, drôle et qui aborde d'une jolie manière le thème de notre mort.

## Fondation Gianadda

**MARTIGNY**

50 billets pour

**ZAO WOU-KI** du 4 décembre au 12 juin 2016

Une rétrospective consacrée à celui qui est reconnu dans le monde entier comme l'un des plus grands peintres contemporains.

## Pour gagner deux invitations

**Par SMS:** tapez PLUS, après un espace écrivez le mot souligné de l'événement auquel vous voulez assister et vos coordonnées complètes, puis envoyez au 959 (1 fr. 90/sms).

**Par carte postale:** écrivez-nous à quel événement vous voulez assister et envoyez vos coordonnées à générations, rue des Fontenailles 16, 1007 Lausanne. Les gagnants seront avisés une semaine au préalable.

**Sur internet:** [www.generations-plus.ch](http://www.generations-plus.ch) et cliquez sur «jeux-concours/billets à gagner».

# La terre des geysers

Avec son partenaire **Kontiki Voyages, générations** vous convie à découvrir cette terre de feu et de glace à nulle autre pareille.



**SAMEDI 18 JUIN** Vol depuis Genève à destination de l'Islande. Votre guide francophone vous accueille dès votre arrivée.

Tour de ville de la capitale Reykjavik.

**DIMANCHE 19 JUIN** Vous partez à la découverte des attractions les plus connues d'Islande, dont le parc national de Thingvellir. Vous faites une promenade dans la gorge d'Almannagjá, créée par le mouvement des plaques tectoniques américaine et européenne. Puis vous vous dirigez vers la région géothermique de Haukadalur où vous attend le grand Geysir, qui a donné son nom à toutes les autres sources géothermiques similaires. Les chutes les plus connues d'Islande, Gullfoss, se trouvent non loin de Haukadalur.

**LUNDI 20 JUIN** Vous roulez le long de la côte sud. Visite du musée de Skogar ainsi que des cascades Skógarfoss et Seljalandsfoss sans oublier l'exposition sur l'éruption de l'Eyjafjallajökull. Ensuite un petit détour pour la plage de Reynisfjara, classée parmi les dix plus belles au monde. Le prochain arrêt est le village le plus au sud de l'Islande, Vík í Mýrdal.

**MARDI 21 JUIN** Départ pour la route des déserts de sable noir de Skeiðarársandur et du champ de lave Eldhraun. Votre prochain but est le parc national de Skaftafell. Le long de la route, vous pouvez observer les nombreuses langues du glacier Vatnajökull avant d'arriver à la lagune glaciaire de

Programme complet sur [www.generations-plus.ch](http://www.generations-plus.ch)

Jökulsárlón. La croisière en bateau à travers les nombreux icebergs restera gravée dans votre mémoire!

**MERCREDI 22 JUIN** Le trajet du jour traverse les magnifiques fjords de l'Est. Petite randonnée jusqu'à la cascade de Hengifoss.

**JEUDI 23 JUIN** Le parc national de Jökulsárgljúfur, puis les chutes de Dettifoss, les plus puissantes d'Islande. Ensuite vous rejoindrez Husavik pour un safari aux baleines.

**VENDREDI 24 JUIN** Vous découvrez la région du lac Myvatn. L'avifaune exceptionnelle et la végétation variée vous émerveilleront tout autant que la découverte des sites volcaniques de la région. En fin d'après-midi, vous rejoignez Reykjavik avec un vol interne.

**SAMEDI 25 JUIN** Vol retour vers la Suisse.

**LE PLUS**  
génération

Un safari aux baleines

## NOTRE OFFRE

- **Prix par personne en chambre double..... 3990 fr.**
- **Prix non-abonné ..... 4190 fr.**
- **Supplément chambre individuelle ..... 390 fr.**

Pour inscriptions et programmes détaillés des voyages: [voyage@generations-plus.ch](mailto:voyage@generations-plus.ch)

# Balades sur une île mythique

La Crète est la plus grande et la plus montagneuse des îles grecques. Découvrez avec **Tourisme Pour Tous** et **générations** cette « terre » de toute beauté. Et quoi de mieux pour sortir des sentiers battus du tourisme de masse que des randonnées avec notre guide Noé Thiel !



**1<sup>er</sup> JOUR** Vol depuis Genève à destination d'Héraklion. Arrivée, transfert à l'hôtel puis dîner dans une taverne traditionnelle.

**2<sup>e</sup> JOUR** Votre première randonnée (3 h de marche) commence à l'entrée des gorges d'Agia Irini avec une marche sur un beau sentier. A la sortie des gorges, transfert au village de Paleochora pour une baignade dans les eaux cristallines de la Méditerranée.

**3<sup>e</sup> JOUR** Votre randonnée (4 h) commence cette fois à Paleochora et passe par la côte jusqu'à la magnifique plage d'Elafonisi. En chemin, vous traversez une petite forêt de cèdres, l'une des rares qu'il reste en Crète. Possibilité de vous rafraîchir, puis transfert en bateau jusqu'à Paleochora.

**4<sup>e</sup> JOUR** Vous prenez le bateau à destination d'Agia Roumeli. De là, vous partez pour une randonnée (4 h) aux gorges de Samaria sur un bon sentier dans une forêt de pins. Parc National depuis 1962, le plus long canyon d'Europe serpente durant 16,8 km dans un cadre spectaculaire. Retour à pied au village d'Agia Roumeli par le même chemin. Vous pouvez vous relaxer en appréciant une baignade dans la Méditerranée.

**5<sup>e</sup> JOUR** Départ en bateau à destination de Loutro. Durant cette petite croisière, vous pourrez vous baigner sur des plages uniquement atteignables en bateau ou à pied, comme Domata ou Agios Pavlos. Situé à 74 km au sud de Chania, Loutro est un village érigé sur l'ancienne cité de Finikas

**6<sup>e</sup> JOUR** Une nouvelle randonnée (2 h) le long de la côte, vous emmène jusqu'à la jolie petite plage de Marmara, située au bout des gorges d'Aradena.

Programme complet sur [www.generations-plus.ch](http://www.generations-plus.ch)

**7<sup>e</sup> JOUR** Vous débutez la journée par une randonnée côtière (2 h) qui vous mène jusqu'à la plage de «Sweet water beach.» Par un court trajet en bateau, vous atteignez Sfakia. De là, transfert en bus vers Heraklion. Dîner dans une taverne traditionnelle

**8<sup>e</sup> JOUR** Petit-déjeuner à l'hôtel et transfert à l'aéroport. Vol retour

**LE PLUS générations**  
Croisière dans la baie de Loutro

## NOTRE OFFRE

### Du 7 au 14 mai

- **Prix par personne en chambre double..... 1825 fr.**
- **Prix non-abonné ..... 2125 fr.**
- **Supplément chambre individuelle ..... 185 fr.**

### Du 14 au 24 septembre

- **Prix par personne en chambre double..... 1685 fr.**
- **Prix non-abonné ..... 1885 fr.**
- **Supplément chambre individuelle ..... 185 fr.**

Pour inscriptions et programmes détaillés des voyages: [voyage@generations-plus.ch](mailto:voyage@generations-plus.ch)

# Thalasso sous le soleil espagnol

En collaboration avec **Destinations Santé, générations** vous invite à vous ressourcer grâce aux bienfaits d'une thalassothérapie en Espagne.



**DIMANCHE 22 MAI** Vol au départ de Genève à destination de Valence. Transfert et dîner à l'hôtel Termas Marinas El Palasiet \*\*\*\* à Benicassim. Logement en chambre standard avec vue sur la mer.

**LUNDI 23 MAI** Demi-journée de soins à l'institut de thalassothérapie El Palasiet et temps libre. Petit déjeuner et souper au restaurant principal de l'hôtel. L'hôtel est situé à 5 min à pied de la promenade de bord de mer et de la très belle plage de sable de Benicassim.

**MARDI 24 MAI** Demi-journée de soins à l'institut de thalassothérapie El Palasiet intégré à l'hôtel. Il offre une gamme complète de soins et de massages d'ici et d'ailleurs. A disposition: piscine intérieure d'eau de mer chauffée avec jets sous-marins, jacuzzi et col de cygne, hammam, sauna, fitness. Cours de stretching, relaxation, tai-chi, Pilates...  
Petit déjeuner et souper au restaurant principal de l'hôtel.

**MERCREDI 25 MAI** Demi-journée de soins et temps libre. Petit déjeuner et souper au restaurant principal de l'hôtel.

**JEUDI 26 MAI** Demi-journée de soins et temps libre. Petit déjeuner et souper au restaurant principal de l'hôtel.

Programme complet sur [www.generations-plus.ch](http://www.generations-plus.ch)

**VENDREDI 27 MAI** Départ en autocar pour une excursion dans la ville de Valence. Le matin, visite du centre-ville et du musée des fallas avec repas au musée (dégustation d'une typique paëlla valencienne). Après-midi consacré à la visite de la fameuse Cité des Arts et des Sciences. Souper à l'hôtel.

**SAMEDI 28 MAI** Journée libre. Petit déjeuner et souper au restaurant principal de l'hôtel.

**DIMANCHE 29 MAI** Transfert à l'aéroport de Valence et vol pour Genève. Arrivée à 14h05.

**LE PLUS**  
génération  
Trois activités  
offertes

## NOTRE OFFRE

- **Prix par personne en chambre double..... 1790 fr.**
- **Prix non-abonné ..... 1990 fr.**
- **Supplément chambre individuelle ..... 190 fr.**

Prix par personne, base minimale 20 personnes.  
Supplément de 100 fr pour réservation effectuée après le 13 février.

Pour inscriptions et programmes détaillés des voyages: [voyage@generations-plus.ch](mailto:voyage@generations-plus.ch)



**SPLÉNDEURS DU LAOS ET DU CAMBODGE**

**Du dimanche 6 mars au jeudi 17 mars 2016**

**Du Mékong aux temples d'Angkor**

Avec son partenaire *L'Atelier du Voyage*, *générations* vous convie à un voyage de rêve dans ces contrées à la fois dépaysantes et magiques. Vous n'oublierez pas non plus l'accueil de la population ainsi qu'une gastronomie riche et inventive.

**NOTRE OFFRE**

- **Prix par personne en chambre double ..... 3290 fr.**
- **Non-abonné ..... 3490 fr.**
- **Supplément chambre individuelle ..... 420 fr.**

**LES SPLÉNDEURS DU CANADA**

**Du jeudi 9 juin au lundi 20 juin 2016**

**Au pays de la feuille d'érable**



En collaboration avec *Groupe Voyages Québec*, *générations* vous convie à découvrir quelques-unes des merveilles du Canada en débutant par les somptueuses chutes du Niagara.

**NOTRE OFFRE**

- **Prix par personne en chambre double ..... 4350 fr.**
- **Non-abonné ..... 4550 fr.**
- **Supplément chambre individuelle ..... 950 fr.**



*Demandez le programme 2016*

*- Depuis 45 ans à votre service -*



Aubert Voyages - Grand'Rue 23 - 1347 Le Sentier - Tél. 021 845 65 45 - Fax 021 845 65 67 - www.aubertvoyages.ch

<p>Du 25 au 28 mars 2016 <b>PÂQUES EN CAMARGUE</b> Pension complète avec boissons incluses Fr. 895.-</p>	<p>Du 31 mars au 3 avril 2016 <b>FUTUROSCOPE À POITIERS</b> Demi-pension - entrée au parc Fr. 675.- <i>Prix spécial enfants</i></p>	<p>Du 6 au 10 avril et du 16 au 20 octobre 2016 <b>LES GRANDES MARÉES AU MT-ST-MICHEL</b> Pension complète avec boissons incluses Guide, visites, bateaux et trains Fr. 995.-</p>
<p>Du 12 au 15 avril et du 10 au 13 octobre 2016 <b>LES CINQUE TERRE (Italie)</b> Pension complète avec boissons incluses Guide, visites, bateaux et trains Fr. 675.-</p>	<p>Du 17 au 23 avril et du 21 au 27 septembre 2016 <b>GRAND TOUR DE CORSE</b> Pension complète avec boissons incluses Guide, visites, bateaux et petits trains Fr. 1'595.-</p>	<p>Du 5 au 8 mai 2016 (Ascension) <b>VENISE ET SA LAGUNE</b> Demi-pension, repas jour 4 inclus avec boissons Guide, bateaux, visites Fr. 695.-</p>
<p>Du 10 au 12 mai 2016 <b>SAFARI DE PEAUGRES - ARDECHE - FACTEUR CHEVAL - TRAIN DU VIVARAIS - CROISIÈRE LAC D'ANNECY</b> Pens. compl. boissons incluses, parc, bateaux et trains Fr. 695.-</p>	<p>Du 13 au 16 mai 2016 (Pentecôte) <b>TOSCANE - FLORENCE - SIENNE - PISE - CHIANTI</b> Demi-pension avec boissons incluses, guide et repas jour 4, votre Grand Hôtel Guinigui 4 étoiles Fr. 765.-</p>	<p>Du 21 au 28 mai 2016 et du 30 juillet au 6 août 2016 <i>Offre exceptionnelle</i> <b>8 jours à L'ADRIATIQUE À CERVIA</b></p>
<p>Du 30 mai au 4 juin 2016 <b>BELLE NORMANDIE - HONFLEUR - ST MÈRE ÉGLISE</b> Demi-pension, repas aller et retour inclus Fr. 1'245.-</p>	<p>Du 6 au 11 juin et du 8 au 13 septembre 2016 <b>MERVEILLEUSES DOLOMITES AU TYROL DU SUD</b> Pens. compl. boissons incluses, guide, hôtel 4 étoiles Fr. 1'195.-</p>	<p>Hôtel 3 étoiles sup. Pension complète avec boissons incluses, piscine, bord de mer Mai: Fr. 875.- / Supl. chambre junior suite Fr. 140.- Août: Fr. 1095.- / Supl. chambre junior suite Fr. 210.- Réductions pour les enfants jusqu'à 40%</p>